



ВІСНИК

СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКА

Українська Католицька Церква

Рік ХХХІІ ч. 36 ♦ Неділя 12-та по Зісланні Св. Духа. Глас 3 ♦ 4 вересня 2022 р.

Святі Тайни

Хрещення і Миропомазання – просимо повідомляти один місяць наперед
Пресв. Євхаристія – заохочуємо бути приготовленими і приступати при кожній Святій Літургії
Сповідь – щонеділі і в свята, в часі Святої Літургії, а також за приватним зверненням
Вінчання – просимо повідомляти шість місяців наперед
Єлеопомазання – просимо зголошувати завчасно не тільки у передсмертний час але й у часі тяжкої хвороби

Блаженніший Святослав зустрівся з очільницею Держслужби з етнополітики та свободи совісті

У четвер, 1 вересня, Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав зустрівся з головою Державної служби України з етнополітики та свободи совісті Оленою Богдан. У зустрічі, яка відбулася в резиденції Глави УГКЦ в Києві, взяв участь також о. Андрій Зелінський, заступник керівника Департаменту військового капеланства Патріаршої курії УГКЦ.

В ході розмови сторони розглянули низку важливих питань, що стосуються взаємодії Церкви з державними установами в умовах воєнного стану. Особливу увагу було приділено питанню впровадження в дію Закону України «Про Службу військового капеланства».

Глава УГКЦ вкотре наголосив на готовності забезпечити якісну духовну підготовку священнослужителів УГКЦ для такого відповідального й необхідного сьогодні служіння українському війську та нашому народові.

Зі свого боку, очільниця Держслужби з етнополітики та свободи совісті наголосила на відкритості та готовності її відомства сприяти захисту конституційних прав і свобод громадян України, зокрема в сфері задоволення духовно-релігійних потреб українських воїнів.

Департамент інформації УГКЦ

1 вересня 2022

Ап. 1 Кор. 15, 1-11
Єв Мт. 19, 16-26

ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

4 Bellwoods Avenue
Toronto, Ontario, M6J 2P4
tel.: 416-504-4774
fax.: 416-504-8428
office@saintnicholas.ca
www.saintnicholas.ca

Парафіяльна Канцелярія
Години праці:
Понеділок – П'ятниця
9:00-1:00 і 2:00-4:00

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

Наступна неділя:

Ап. 1 Кор. 16, 13-24.

Єв. Мт. 21, 33-42.

7:00 – Утреня

Божественні Літургії.

8:00 – Св. Літургія (жива трансляція)

10:00 ранку, 12:00 пол

Свята

7:00р. – Утреня

8:00 ранку – Свята Літургія

10:00р. – Св. Літургія

Навечір'я свят

6:00 – Вечірня з Литією

ОГОЛОШЕННЯ

ДО УВАГИ ПАРАФІЯН!!

Повідомляємо, що з днем 4-го вересня закінчується літній (вакаційний) час. Божественні Літургії в неділі служать о год. 8:00, 10:00 ранку і 12:00 пол.

Вечірні в суботу будуть служити о год. 6:00 веч. від 10 вересня

Утреня в неділю о год. 7:00 ранку.

В неділі Божественна Літургія о год. 8:00 ранку транслюється живим ефіром для хворих і немічних.

Повідомляємо, що присутність в церкві на Святі Літургії зобов'язує всіх парафіян.

У свята Божественна Літургія о год. 8:00 ранку і 10:00 ранку. Утреня о год. 7:00 ранку.

Субота 10 вересня – Навечір'я Свята Уксікновення Чесної Голови Івана Хрестителя – Вечірня з Литією – о год. 6:00 вечора.

Неділя 11 вересня – свято Уксікновення Чесної Голови Івана Хрестителя. Недільний розклад Богослужінь.

Загальні збори нашої Свято-Миколаївської парохії відбудуться у неділю, 18 вересня 2022 року о год. 11:30 ранку відразу після закінчення служіння Божественної Літургії. В часі загальних зборів будуть вибори до фінансової і пасторальної рад, згідно з епархіальними правилами. Це перша нагода мати загальні збори після довгого періоду ізоляції та обмеження в спілкуванні через пандемію. Заохочуємо наших вірних до численної участі.

УВАГА! В нас відбуваються курси англійської мови для новоприбулих по неділях.

Перша наука відбулася в неділю 26 червня. Уроки триватимуть від 9:30 до 1:00 поп. За подальшими інформаціями просимо звертатися до парохіяльної канцелярії за чис. тел. 416-504-4774.

Увага! Просимо парафіян, які мають старші але функціональні notebook/Apple або PC computers, подарувати їх студентам нашої цілоденної школи і для новоприбулих. Просимо зголошуватися через парохіяльну канцелярію за чис.тел. 416-504-4774.

Дорогі Парафіяни!

Повідомляємо Вас, що при нашій Свято-Миколаївській парохії можна придбати смачні ручно зроблені вареники (з бараболою і сиром, та з капустою), голубці (з м'ясом і без м'яса). Це можна полагодити під час канцелярійних годин від **понеділка до п'ятниці (від 9-1 год., і від 2-4). Увесь дохід призначений на потреби церкви!**

Увага! У Торонті є криза що до житла для новоприбулих з України. Просимо наших парохіян, які мають можливість, прийняти на тимчасовий побут біженців. Інакше ці новоприбулі будуть витратити свої обмежені фонди на готель, або перебуватимуть на летовищі чи в державних приміщеннях. Можна зголошуватися до парохіяльної канцелярії за чис. тел. 416-504-4774 і також заглянути на запитник на посиланні: <https://forms.gle/7FJryzKprXf5yUUMA>.

СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКА СУБОТНЯ ШКОЛА:

Пригадуємо що реєстрація на новий 2022-2023 навчальний рік, який ми розпочнемо у нашій суботній школі, вже відкрита. Зверніть увагу, що знижка на оплату школи закінчується 1-го серпня. Ціни на оплату школи і реєстрація знаходяться на веб-сторінці нашої школи: <https://stnicholasschool.ca/> Якщо у вас виникнуть питання, прошу звертатися до мене, директора Свято-Миколаївської Рідної Школи, диякона Богдана Лехмана: bohdan.lechman@gmail.com, 416-458-0978 або до адмінстратора школи Зоряни Сало, info@stnicholasschool.ca, 416-886-3003

Подаємо до відома: В нашій Свято-Миколаївській церкві ми розпочали проект "Допомога Україні" у формі недільної кави в церковній залі після кожної Святої Літургії. Заохочуємо наших парохіян підтримати це діло. Ввесь прихід призначений на гуманітарну допомогу Україні. Прихід з кави минулої неділі 28 серпня становить \$355.

МНОГАЯ ЛИТА !

Нововінчаним Ользі Танчак і Віталю Келлер , їх батькам і родичам, бажаємо Многих і Благих Літ!

ЖЕРТВОДАВЦІ

Складаємо щиросердечну подяку. Нехай Предобрий Господь благословить!

Марія Субтельна	\$250
Люба Осьмак	\$150
Роман і Александра Жила	\$200
(хрещення доні)	
Василь і Рома Жила	\$200
(хрещення внучки)	

ПОМИНАЄМО + ПОМЕРЛИХ

- 6 IX 8:00 ранку бл. п. Марію і Ярослава Щуків і Ореста Гаврилюка
16 IX 8:00 ранку бл. п. Олександрю і Миколу Зіняку
16 IX 10:00 ранку бл. п. Любу Ройко (40д.)

Глава УГКЦ у 190-й день війни: «Українські діти мають право вчитися, а українські студенти — здобувати знання в найкращих навчальних закладах»

Сердечно вітаю наших освітян, учнів і студентів із Днем знань. Нині весь світ повинен зрозуміти, що українські діти мають право вчитися, а українські студенти — здобувати знання в найкращих навчальних закладах. Особливе слово молитви і підтримки хочу скерувати до директорів шкіл і очільників інших навчальних закладів. На ваших плечах сьогодні лежить непросте завдання — організувати навчальний процес в умовах війни.

Про це сказав Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав у щоденному воєнному зверненні у 190-й день великої, кривавої, несправедливої війни, яку веде росія проти українського народу.

У цей день Блаженніший Святослав продовжив мандрівку скарбами мудрості Церкви щодо економічного та господарського життя людини, ділячися порадами праведного митрополита Андрея Шептицького.

Сьома порада Митрополита — про мудре господарювання, упорядкування економічного життя — велить: «Не руйнуй сімей. Турбуйся про їхній добробут. Дбай про спорт і здоровий спосіб життя. Не економ на безпеці своїх робітників».

На переконання Глави УГКЦ, це глибокі й важливі слова, зокрема для нашого сьогоднішнього дня. Ми знаємо, каже він, що сім'я, як вірний, плідний і нерозривний союз чоловіка та жінки, — це єдина людська інституція, яку створив сам Господь Бог.

За його словами, сім'я існувала швидше від будь-яких інших видів формувань людського суспільства. Це первинна клітина будь-якого суспільства. Тому сім'я має в державі особливі права, які потрібно поважати і забезпечувати. Забезпечення гідності сім'ї саме в економічному плані є основоположним для держави.

Ми бачимо, зауважив Глава Церкви, що господарювання, економічне життя часто не дає людині змоги присвячувати певну кількість часу сім'ї. Тому сьогодні важливо нагадувати, що людина, сім'я мають право на недільний відпочинок, щоб можна було взяти участь у духовному житті своєї церковної, релігійної спільноти. Сім'я має мати право бути разом. І жодний часовий динамізм економічного життя не повинен розривати цього зв'язку, єдності чоловіка і жінки.

На його переконання, важливо забезпечувати право сім'ї на виховання і народжування дітей.

«Ми бачимо, що сьогодні роботодавці в різних країнах світу не завжди поважають це право. Лише тоді, коли в сімей будуть забезпечені їхні права, коли вони матимуть можливість зберігати єдність родинної спільноти і володітимуть усім необхідним для того, щоб народжувати і виховувати дітей, — можна говорити про добробут держави. Поняття соціальної відповідальності бізнесу передбачає інвестування в здоров'я своїх працівників. Слід плекати здоровий спосіб життя, вкладати ресурси в розвиток спорту та інших способів захисту здоров'я своїх працівників», — переконаний Отець і Глава УГКЦ.

«І очевидно, основним, для того щоб підприємець, господар міг зібрати довкола себе мудрих, талановитих, працьовитих, умотивованих працівників, які б дорожили і пишалися місцем своєї роботи, є безпека праці», — наголосив Патріарх.

Блаженніший Святослав привітав з Днем знань освітян, учнів і студентів, побажавши їм благословенного, успішного навчального року. «Особливо вітаю першокласників, які сьогодні вперше йдуть до школи. Вітаю студентів, які розпочинають навчання на першому курсі у вищих навчальних закладах», — сказав Глава УГКЦ.

«Нехай Господь Бог дарує вам благодать Духа Святого, Духа Мудрості, а вашим наставникам, викладачам, учителям і нашим батькам дасть усе необхідне, щоб узяти вас за руку і повести в цей чудовий світ знань, де вас чекає багато цікавого, захопливого і важливого для вашого життя в майбутньому», — побажав Предстоятель і додав на завершення: «Боже, благослови наших учнів і нашу студентську молодь! Боже, благослови батьків наших учнів і студентів! Боже, благослови учителів і викладачів. Боже, благослови українське військо! Нехай воно захищає мир і можливість навчатися для наших дітей. Боже, благослови нашу Батьківщину Твоїм справедливим миром!»

Департамент інформації УГКЦ



Мирон Дилинський

Buy & Sell Real Estate

ROYAL LEPAGE

Royal LePage Real Estate Services Ltd., Brokerage
3031 Bloor St W Toronto ON M8X 2X8

Free Home Evaluations
98% Success Rate
Negotiable Commission

Why Myron Dylinsky?

Член Церковного Комітету і БУККу

25+ Years Sales

Call Today - Monthly Specials

www.dylinsky.com

416-236-1871



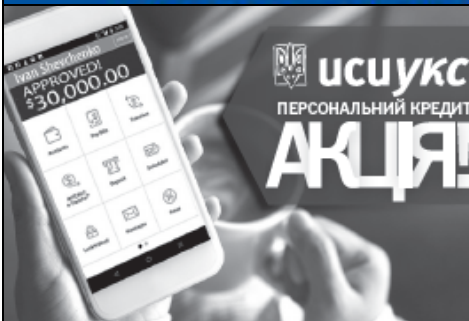
BCU Кредитова Спілка Будучність



ПЕРЕВАГИ BCU

- Безкоштовне обслуговування рахунку
- Кращі відсотки на кредити та депозити
- Рахунок та послуги для малого бізнесу
- Ефективні пенсійні плани
- Послуги через Інтернет і телефон
- Розподіл прибутків між членами

ТЕЛ: 1-800-461-5941 | bcufinancial.com



успіх
ПЕРСОНАЛЬНИЙ КРЕДИТ
АКЦЯ!

Подзвоніть або відвідайте наше відділення уже сьогодні!

Володимир Карман
менеджер відділу
Bloor West Village



416.762.6961 x238
vkarman@ukrainiancu.com
ukrainiancu.com

Personable, convenient
and, of course, Ukrainian



EATONVILLE DENTAL

CALL 416-233-0333
5359 Dundas St W, Etobicoke
eatonvilledental.com



50¢ ЗНИЖКА
на 2 фунт. житній хліб
та 750 ml. гусянка чи кефір

106 North Queen St., Etobicoke, Tel: (416) 231 - 1491

Stephen Werbowyj LL.M Barrister / Mediator

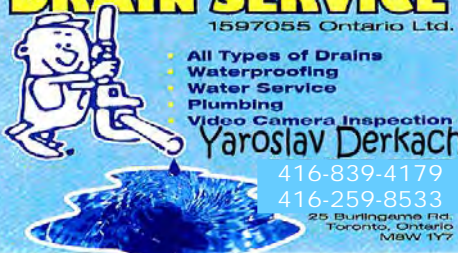
Mediation of Estate Disputes

416-233-9461

1199 The Queensway, Toronto

DRAIN SERVICE

1597055 Ontario Ltd.



- All Types of Drains
- Waterproofing
- Water Service
- Plumbing
- Video Camera Inspection

Yaroslav Derkach

416-839-4179

416-259-8533

25 Burlingame Rd.
Toronto, Ontario
M4W 1Y7

SMITH MONUMENT COMPANY Ltd.

MEMORIALS OF DISTINCTION



ANDREW LATYSHKO, PRESIDENT
e-mail: andrew@smithmonument.ca

349 Weston Rd., Toronto, ON, M6N 3P7
Tel. 416-769-0674, Fax 416-769-5677

Українські власники

у 4 генерації з 1925 року

Jimmy & Andrew Cardinal CARDINAL FUNERAL HOMES

92 Annette St. 416-762-8141

366 Bathurst St. 416-603-1444

cardinalfuneralhomes.com



WERHUN LAW

Real Estate Wills Business Mortgages

info@werhunlaw.com www.werhunlaw.com

Located at 145 Evans Ave. Suite 204 in UNF Building

TERRALAW

PROFESSIONAL CORPORATION



555 Burnhamthorpe Rd., Suite

304, Etobicoke, ON M9C2Y3

Tel: 416-233-4631

Ext. 500,

Fax: 416-233-0432

olena@terralaw.ca



Windows & Doors



Murynyuk Ivan

Free estimate Best Price Best quality

647-407-4826



LYNETT

ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ
FUNERAL HOME

Proudly Serving Catholic Families since 1914

3299 Dundas Street West

(1 Block East of Runnymede)

416-767-1176

КОМЕРЦІЙНА ТА ЖИТЛОВА НЕРУХОМОСТЬ

(в т.ч. паювання та реєстрація земельних ділянок; реєстрація construction liens)

БІЗНЕСОВЕ ПРАВО

(в т.ч. оформлення franchises)

КОРПОРАТИВНЕ ПРАВО

ІМІГРАЦІЯ ♦ ЗАПОВІТІ ТА СПАДЩИНИ

COMMERCIAL AND RESIDENTIAL
REAL ESTATE (MULTI-PLEX UNITS)
BUSINESS LAW ♦ CORPORATE LAW
IMMIGRATION ♦ WILLS AND ESTATES